



Rómsky inštitút - Roma Institute, n.o.

2020

výročná správa

OBSAH

ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE O ROKU 2020	3
INFORMAČNÉ SLUŽBY A KNIŽNICA	9
SOCIÁLNE PORADENSTVO KOMUNITNÉ CENTRUM RÓMSKEHO INŠTITÚTU	10
PODPORA VYSPORIADANIA PRÁVNÝCH VZŤAHOV K POZEMKOM V OBCIACH S PRÍTOMNOSŤOU MRK	13
PRÍSTUP KU KANALIZAČNEJ A VODOVODNEJ INFRAŠTRUKTÚRE V RÓMSKYCH OSADÁCH A ŠTRUKTURÁLNE NEROVNOSTI NA SLOVENSKU	14
PODPORA BEZDOMOVCOV	17
PREVENCIA A OCHRANA VOČI COVID	17
PRÍLOHY	18

Autor titulnej fotografie: Orest Sv na Pexels

Ďalšie fotografie: archív Rómskeho inštitútu, n.o.



ĎAKUJEME

**donorom a partnerom,
spolupracovníkom a dobrovoľníkom,
ako aj všetkým priaznivcom, ktorí v
roku 2020 finančne, materiálne alebo
bezplatnými službami podporili naše
aktivity v prospech rómskych komunít.**

ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE O ROKU 2020

Nezisková organizácia Rómsky inštitút – Roma Institute, n.o. so sídlom na Dobrovičova 129/3, 811 02 Bratislava, Staré Mesto, IČO: 37924842 vznikla na základe rozhodnutia Krajského úradu v Bratislave pod registračným číslom OVVS-1111/220/2007-NO zo dňa 31. mája 2007 podľa ustanovenia § 911 ods. 1 zákona č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v platnom znení.

Správna rada Rómskeho inštitútu, n.o. 26. mája 2021 prerokovala a jednomyseľne schválila Výročnú správu Rómskeho inštitútu, n.o. za rok 2020.

PREHĽAD ČINNOSTÍ V ROKU 2020 S UVEDENÍM VZŤAHU K ÚČELU ZALOŽENIA NEZISKOVEJ ORGANIZÁCIE

Prevažná časť roka 2020 bola ovplyvnená pandemickou situáciou spôsobenou prítomnosťou vírusu Covid-19. Nezisková organizácia Rómsky inštitút musela obmedziť realizáciu niektorých svojich programov (napr. projekt zameraný na vyspriadanie pozemkov). Fungovanie Komunitného centra v Prešove prebiehalo v pandemickom režime. Hlavné aktivity organizácie:

- od marca 2020, služby v oblasti poskytovania sociálnej pomoci a humanitárnej starostlivosti podľa osobitného zákona: sociálne poradenstvo zamerané na pomoc fyzickej osobe v nepriaznivej sociálnej situácii bolo poskytované terénnou formou na úrovni základného sociálneho poradenstva prostredníctvom Komunitného centra v lokalite Stará Tehelňa Prešov.

VÝROČNÁ SPRÁVA 2020

- s prerušeniami v rámci pandemických opatrení poskytovala Informačné, osvetové a mediálne služby v rámci národného projektu Podpora vysporiadania právnych vzťahov k pozemkom v obciach s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunití.
- v roku 2020 spolupracoval RI s Prognostickým ústavom SAV na projekte, ktorý bol zameraný na dokumentovanie stavu v prístupe ku kanalizačnej a vodovodnej infraštruktúre v rómskych osadách a spracovanie monitorovacej správy. Výsledkom prieskumu bolo vydanie publikácie Prístup ku kanalizačnej a vodovodnej infraštruktúre v rómskych osadách a štrukturálne nerovnosti na Slovensku.
- prevencia a ochrana voči corona vírusu – Projekt Orange, projekt Solidarita, projekt Proti prúdu, ESET, projekt Karpatskej nadácie.



VÝROČNÁ SPRÁVA 2020



ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA A ZHODNOTENIE ZÁKLADNÝCH ÚDAJOV

V súlade s § 4 ods. 2 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení Rómsky inštitút, n.o. účtuje v sústave podvojného účtovníctva. Na základe účtovnej závierky zostavuje Súvahu a Výkaz ziskov a strát. Tieto výkazy tvoria účtovnú závierku a sú súčasťou daňového priznania dani z príjmov. Finančné dokumenty (Výkaz ziskov a strát, Súvaha a Poznámky), sú prílohou tejto správy.

PREHĽAD O PEŇAŽNÝCH PRÍJMOCH A VÝDAVKOCH

Počiatkový stav pokladne:	1543,96 €
Konečný stav pokladne:	2525,56 €
Počiatkový stav bankového účtu:	4388,04 €
Konečný stav bankového účtu	8701,95 €

VÝROČNÁ SPRÁVA 2020

VÝDAVKY PODĽA DRUHU VŠEOBECNE PROSPEŠNÝCH SLUŽIEB

Služby v oblasti organizovania školení, konferencií a seminárov	0 €
Služby zamerané na spracovanie projektov za účelom získania finančných prostriedkov	0 €
Ďalšie služby v oblasti výskumu, vývoja, vedecko-technických služieb a informačných služieb so zameraním na informačné služby	0 €
Analýzy, rozbor a prieskumy	0 €
Spracovanie a realizácia projektov	0 €
Sociálne poradenstvo	25209,68 €
SPOLU	25209,68 €

PREHĽAD ROZSAHU PRÍJMOV V ČLENENÍ PODĽA ZDROJOV A PREHĽAD O DAROCH, PRÍSPEVKOCH A PRÍJMOCH ZA ROK 2020

DRUH PRÍJMU	POPIS	SUMA
Príspevky	finančné prostriedky poskytnuté obcou, vyšším územným celkom alebo štátom	50390,48 €
Príjmy	úroky z peňažných ústavov	0 €
Dary	dary formou grantov	270 €

VÝROČNÁ SPRÁVA 2020

PRÍJMY

PREHĽAD O DAROCH, PRÍSPEVKOCH A PRÍJMOCH ZA ROK 2020

#	ZDROJ/ADRESA	DAR	PRÍSPEVOK	PRÍJEM
1	Lubica Nemethova, Prešov	270,00 €		
2	Implementačná agentúra Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR, Špitálska 6, 814 55 Bratislava		25209,68 €	
3	Eset, Nadacia Orange, Proti prúdu, Karpatská nadácia		6891,00 €	
4	MIRRI		18289,80 €	
	SPOLU	270,00 €	50390,48 €	

STAV A POHYB MAJETKU A ZÁVÄZKOV

Rómsky inštitút, n.o. k 31. 12. 2020 nemal žiadny dlhodobý majetok. Majetok pozostával iba z prostriedkov v pokladni a na bankovom účte a pohľadávky.

Stav pokladne k 31. 12. 2020	2525,56 €
Stav bankového účtu 31. 12. 2020	8701,95 €
Záväzky k 31. 12. 2020	6315,60 €
Pohľadávky k 31. 12. 2020	6789,21 €

VÝROČNÁ SPRÁVA 2020

AKTIVITY KOORDINOVALI A ZABEZPEČOVALI

- Klára Orgovánová, riaditeľka
- Magdaléna Feniková, ekonómka
- Natália Horváthová, programová koordinátorka
- Igor André, programový koordinátor
- Peter Németh, odbor. pracovník poverený riadením KC - sociálne služby
- Zlatica Daňová, pracovníčka KC - sociálne služby
- Gabriela Čirčová, pracovníčka KC - sociálne služby

ĎALŠIE ÚDAJE URČENÉ SPRÁVNOU RADOU

Správna rada nenavrholo žiadne ďalšie údaje na zverejnenie vo výročnej správe.

VYJADRENIE REVÍZORA

Revízor preskúmal hospodárenie Rómskeho inštitútu, n.o. a nemá pripomienky. V

Bratislave 29. 6. 2021

Klára Orgovánová



INFORMAČNÉ SLUŽBY A KNIŽNICA

Od svojho vzniku poskytuje nezisková organizácia Rómsky inštitút informácie o rómskych reáliách a knižničné služby spojené so svojim knižničným fondom InfoRoma. RI disponuje databázou verejne dostupných informácií a odbornou a krásnou literatúrou, domácimi a zahraničnými monografiami, umeleckými, jazykovednými a učebnicovými publikáciami o Rómoch na Slovensku a vo svete. Knižnica poskytuje:

- štúdium romistickej, rómskej, či inej odbornej literatúry verejnosti,
- konzultácie poslucháčom VŠ – diplomantom,
- poradenstvo inštitúciám i laickej verejnosti z odboru rómsky jazyk – romistika,
- monitoring vybraných informácií,
- poskytovanie informácií o najaktuálnejšom dianí v rómskych inštitúciách a sprostredkovanie a pomoc pri nadväzovaní kontaktov záujemcov o rómsku problematiku

V roku 2019 bola knižnica Rómskeho inštitútu dočasne presťahovaná do Prešova. V roku 2020 poskytovala minimálne služby. S Vedeckou knižnicou Prešov sme naštartovali rokovania o možnej digitalizácii nášho knižničného fondu.



SOCIÁLNE PORADENSTVO KOMUNITNÉ CENTRUM RÓMSKEHO INŠTITÚTU

Komunitné centrum Rómsky inštitút – Roma Institute, n.o. na Starej Tehelni v Prešove, ktoré prevádzkuje Rómsky inštitút - Roma Institute n. o., bolo zaregistrované ako neverejný poskytovateľ sociálnych služieb v rámci Národného projektu Komunitné centrá podporovaného z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu 1. apríla 2015 s cieľom poskytovať a organizovať sociálnu pomoc klientom rôznych cieľových skupín priamo v teréne. KC však v lokalite Stará Tehelňa pôsobí od roku 2001. V dôsledku prerušenia projektu zo strany IA MPaSV bola činnosť KC v okt. 2019 prerušená a opäť obnovená v marci 2020. V komunite Stará Tehelňa je približne 714 dospelých a 486 detí: 226 detí do veku 6 rokov, 183 detí vo veku od 6 do 15 rokov a 77 detí vo veku od 15 do 18 rokov.

Väčšina aktivít v roku 2020 bola zameraná na poskytovanie humanitárnej pomoci obyvateľom, prevenciu, hygienické opatrenia spojené s pandémiou vírusu Covid-19. Práve marginalizované a koncentrované rómske komunity boli označované za vysoko rizikové. Samotná činnosť v KC sa sústredila na poskytovanie humanitárnej pomoci a urgentných aktivít, ktoré boli spojené s asistenciou pri testovaní, ochrane obyvateľov, poskytovaní informácií a pod. Všetci zamestnanci KC boli v pohotovosti a poskytovali svoje služby pre ochranu a zabezpečenie komunity každý deň. Zástupca KC a riaditeľka RI boli členmi okresného a mestského krízového štábu v Meste Prešov . V priebehu roka získalo RI 3 granty zamerané na projekty poskytovania humanitárnej a zdravotníckej pomoci (nadácia Orange, grant MIRRI, Karpatská nadácia).

VÝROČNÁ SPRÁVA 2020

V roku 2020 boli v KC RI poskytované intervencie v oblastiach:

Zamestnanosť:

- 132 vypracovaných životopisov
- 54 telefonátov overenia pracovných príležitostí
- 21 nových pracovných pomerov (zamestnanie klientov KC na základe intervencie KC) v rôznych formách zmluvných pracovných pomerov (TP, ČPP, DoVP, DoPČ)
- 6 intervencií v oblasti zamestnávania - obhajoba práv a záujmov klientov voči postupu zamestnávateľa
- 19 intervencií v oblasti zamestnávania - technicko-administratívne náležitosti vyplývajúce z uzatvorených pracovných zmlúv
- 2 pracovné skupiny vyslané na prácu mimo komunitu (CZ, Nitra)
- cca 30 brigád sprostredkovaných pre klientov KC

Vzdelávanie:

- 26 detí zapojených do dištančného vzdelávania – online výučba; počet zrealizovaných hodín dištančného vzdelávania na základe spisovej evidencie KC: 4.040 hodín
- 18 detí zapojených do doučovania; počet zrealizovaných hodín doučovania na základe spisovej evidencie KC: 4.302 hodín
- 6 dobrovoľníkov pomáhajúcich s výkonom všetkých aktivít
- zriadenie plne vybavenej učebne pre online výučbu a vzdelávanie (4 ks notebook, 3 ks PC – vrátane príslušenstva)
- zriadenie Interaktívnej elektronickej tabule v priestoroch KC
- zriadenie e-mailovej adresy pre distribúciu pracovných listov a domácich úloh do z komunity a následná ich následná obojstranná distribúcia

VÝROČNÁ SPRÁVA 2020

- distribúcia časovo obmedzených SIM kariet – 190 ks, s 10G prístupom
- umiestnenie 28 detí do prvého ročníka ZŠ
- zaradenie 16 detí do predprimárneho vzdelávania (MŠ)
- zriadenie knižnice hračiek (podpora motoricko-somatických zručností detí), zrealizovaných 48 stretnutí
- pomoc relevantným inštitúciám pri diagnostike detí z lokality (vzhľadom k umiestneniu detí do vzdelávacieho procesu)
- 72 krízových intervencií vo vzťahu k vzdelávacím inštitúciám (riešenie individuálnych problémov detí z lokality Stará Tehelňa v základných školách v meste Prešov)

Ostatné oblasti zamerania KC RI v roku 2020:

- vzdelávanie a osвета v oblasti plánovaného rodičovstva a ochrany sexuálneho reprodukčného zdravia;
- podpora iniciatív obyvateľov vylúčených lokalít v oblasti bývania, pomoc pri zlepšovaní prístupu obyvateľov k bývaniu a posilnenie zodpovednosti jednotlivých členov za svoje bývanie;
- podpora a pomoc pri zlepšovaní prístupu obyvateľov k finančným prostriedkom umožňujúcim zvyšovanie vzdelania, skvalitňovania bývania a získania práce. Zvyšovanie finančnej gramotnosti a miery finančnej inklúzie;
- podpora a pomoc pri zlepšovaní prístupu cieľových skupín k ďalším sociálnym a iným podporným službám (napr. právnej pomoci, psychologickému pomoci a pod.);
- podpora zamestnanosti, sprostredkovanie služieb zamestnanosti vrátane poradenstva v oblasti zamestnanosti;
- podpora práce s rodinami, ktorých člen domácnosti je vo výkone trestu odňatia slobody, alebo vo výkone väzby. Postpenitenciárna práca s členom domácnosti po návrate z výkonu trestu.

PODPORA VYSPORIADANIA PRÁVNÝCH VZŤAHOV K POZEMKOM V OBCIACH S PRÍTOMNOSŤOU MRK

Projekt Podpora vysporiadania právnych vzťahov k pozemkom v obciach s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunít, ktorý je financovaný z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Ľudské zdroje na programové obdobie 2014 – 2020 a jeho realizátorom je Úrad splnomocnenca vlády SR pre rómske komunity, bol v r. 2020 prerušený na 5 mesiacov v dôsledku nemožnosti organizovania skupinových stretnutí obyvateľov, pre ktorých sa poskytuje poradenstvo v oblasti vysporiadavania pozemkov pod ich obydliami. Národný projekt má 3 podaktivity:

- **Podaktivita 1:** Identifikácia skutkového a právneho stavu pozemkov pod rómskymi obydliami v rómskych osídleniach
- **Podaktivita 2:** Usmerňovacie, poradenské, sprostredkovateľské, informačné a osvetové služby
- **Podaktivita 3:** Asistencia pri vysporiadaní pozemkov

Hlavným cieľom NP je poskytnutie podpory obciam smerujúcej k vysporiadaniu právnych vzťahov k pozemkom pod rómskymi obydliami v obciach s MRK a v RO tak, aby bolo umožnené obyvateľom MRK nadobudnúť k dotknutým pozemkom taký právny vzťah, ktorý im umožní legalizáciu stavby, ktorú obývajú, alebo im umožní realizáciu stavby obydliá alebo k dotknutým pozemkom nadobudne právny vzťah obec, ktorá na týchto pozemkoch zrealizuje opatrenia, ktoré prispejú k zvýšenej kvalite podmienok bývania MRK (realizácia inžinierskych stavieb, svojpomocná výstavba domov obyvateľmi MRK a pod.).

Vysporiadanie právnych vzťahov k dotknutým pozemkom v prospech MRK, je nevyhnutným predpokladom pre legalizáciu stavieb, rozvoj technických a hygienických podmienok bývania obyvateľov RO, za účelom zlepšenia štandardov hygieny bývania a zlepšenia prístupu k zdravotnej starostlivosti a verejnému zdraviu, zároveň zlepšenie vzdelanostnej úrovne Rómov a pod.

Úlohou podaktivity, ktorej dodávateľom je RI je, prostredníctvom skupinových stretnutí v obciach a individuálnych stretnutí s obyvateľmi jednotlivých obydli, poskytnúť všetky relevantné informácie o cieľoch a možnostiach programu. Výsledkom má byť pripravené územie a komunity na ďalšie aktivity, ktorými je príprava geometrických plánov, kupno-predajných zmlúv, zápis do katastra nehnuteľností, atď. Jednou z foriem vysporiadania sú, v obciach s množstvom vlastníkov, aj JPU (jednoduché pozemkové úpravy). RI poskytuje tieto služby v rámci celého Slovenska (prešovský, košický kraj a západné Slovensko) s využitím regionálnych koordinátorov.

PRÍSTUP KU KANALIZAČNEJ A VODOVODNEJ INFRAŠTRUKTÚRE V RÓMSKÝCH OSADÁCH A ŠTRUKTURÁLNE NEROVNOSTI NA SLOVENSKU

V roku 2020 spolupracoval RI s Prognostickým ústavom SAV na projekte, ktorý bol zameraný na dokumentovanie stavu v prístupe ku kanalizačnej a vodovodnej infraštruktúre v rómskych osadách a spracovanie monitorovacej správy. Výsledkom prieskumu bolo vydanie publikácie ***Prístup ku kanalizačnej a vodovodnej infraštruktúre v rómskych osadách a štrukturálne nerovnosti na Slovensku.***

VÝROČNÁ SPRÁVA 2020

V rokoch 2014 - 2018 bolo na Slovensku zachytených 4 693 prípadov ochorení, ktorých pôvod je možné spájať k nedostatočným prístupom ku kanalizácii, pitnej vode alebo s nedostatočnou úrovňou čistenia komunálnych odpadových vôd. Na základe výskumu realizovaného Prognostickým ústavom CSPV SAV je možné tvrdiť, že približne 90% týchto prípadov sa objavilo v obciach, v ktorých obyvatelia alebo aspoň časť obyvateľov nemá prístup ku kanalizácii, prípadne ju z rôznych dôvodov nevyužíva. Len 9% všetkých zachytených ochorení sa objavilo v obciach, pri ktorých je možné predpokladať, že všetci jej obyvatelia plnohodnotne využívajú tak kanalizačnú ako i vodovodnú infraštruktúru. Vzťah medzi vodovodnou a kanalizačnou infraštruktúrou a ochoreniami je evidentný.

Marginalizované rómske komunity: najzraniteľnejšia skupina

Špecifickú pozornosť je potrebné venovať obciam a mestám s prítomnosťou rómskych osídlení, na príklade ktorých je možné sledovať vypuklé zlyhávanie systému. Rómske osídlenia sú charakteristické často nevyriešenými vlastníckymi vzťahmi jednotlivých obydľí a pozemkov pod obydľami, preto vybudovanie kanalizačnej a vodovodnej infraštruktúry je v týchto oblastiach zložitejšie ako inde. Zložitosť vlastníckych vzťahov by však v žiadnom prípade nemalo ospravedlňovať absenciu infraštruktúry alebo neschopnosť existujúcu infraštruktúru využívať.

Základným zdrojom informácii o situácii Rómov, žijúcich v marginalizovaných podmienkach je Atlas rómskych komunit. Podľa jeho poslednej aktualizácie z roku 2019 je možné tvrdiť, že na Slovensku existuje 818 miest a obcí s prítomnosťou rómskeho osídlenia. 200 z týchto miest a obcí na svojom území eviduje dve a viac osídlení, počet osídlení bol na základe výsledkov Atlasu určený na 1043.

Prístup ku kanalizačnej a vodovodnej infraštruktúre je v týchto rómskych osídleniach v porovnaní s oblasťami obývanými majoritou významne horší. Rovnako sa prejavujú i vyššie rozdiely vo využívaní existujúcej infraštruktúry, čo je nepochybne aj výsledkom príjmovej štruktúry rómskych domácností, v ktorých priemerný príjem na jedného člena domácnosti predstavuje menej ako 1/3 príjmu priemernej domácnosti na Slovensku. V približne 650 rómskych osídleniach prístup ku kanalizačnej infraštruktúre neexistuje a približne 460 osídlení viac ako 50% obyvateľov osídlenia nevyužíva žiadnu formu zdokumentovaného zneškodňovania komunálnych odpadových vôd a splašky sú voľne vypúšťané, čo predstavuje obrovské zdravotné riziká.

Výsledky výskumu demonštrujú súvislosť medzi dostupnosťou kanalizačnej a vodovodnej infraštruktúry a mierou výskytu vybraných ochorení. Krízová situácia (napr. pandémie ochorenia COVID 19) ďalej zdôrazňuje potrebu riešenia alarmujúcej situácie v mnohých lokalitách. Veľké investície spojené s výstavbou kanalizačnej a vodovodnej infraštruktúry rómske osídlenia často obchádzajú. S cieľom zabezpečiť aspoň základné podmienky pre štandardy v oblasti verejného zdravia, by mestá a obce s pomocou štátu mali hľadať riešenia aj s využitím alternatívnych prístupov. Paralelne treba dosiahnuť rovnaký prístup ku kanalizačnej a vodovodnej infraštruktúre pre všetkých bez ohľadu na ich etnický pôvod, sociálnu situáciu alebo lokalitu, v ktorej žijú.

Jedným z kľúčových problémov, ktoré obyvateľom rómskych osídlení bránia v prístupe k vode a kanalizácii je zlá ekonomická situácia domácnosti. Situáciu nízkopríjmových domácností zhoršuje často veľmi vysoká miera zadlženosti, okrem iného i voči obci (napr. za zber komunálneho odpadu). Problémom sú nevyriešené vlastnícke vzťahy obydlí a pozemkov pod obydliami, ako aj zlý technický stav príbytkov, čo neumožňuje uloženie potrubí a prípojok na vodu.

PODPORA BEZDOMOVCOV

RI od roku 2019 spolupracuje na programe podpory bezdomovcov a distribúcií časopisu NOTABENE s organizáciou Proti prúdu. Z grantov, ktoré sme získali poskytujeme distribúciu časopisu NOTABENE a podporujeme:

- 43 aktívnych predajov v roku 2020 z toho 16 predajcov priamo z lokality Stará Tehelňa
- predaných 10236 časopisov
- predaných 1256 krížoviek
- predaných 48 knižných publikácií
- 84 krízových intervencií (riešenie problémov predajcov)
- 900€ príspevok na ubytovanie počas kríz pre predajcov
- cca 600 vydaných rúšok pre predajcov
- cca 120 vydaných respirátorov
- zabezpečených 25 ruksakov pre predajcov
- zorganizované 1 spoločné pracovné stretnutie


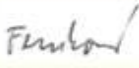


PREVENCIA A OCHRANA VOČI COVID

RI získal v r. 2020 finančnú podporu na poskytovanie preventívnych a hygienických opatrení vo vzťahu ku koronavírusu. Podpora sa týkala projektu Solidarita, poskytnutého z MIRRI (ministerstvo investícií a regionálneho rozvoja SR), projektu podporeného nadáciou Orange a Karpatskou nadáciou. V rámci výziev pre podporu MNO sme získali finančné prostriedky pre činnosť RI spojenú s prevenciou a ochranou voči koronavírusu a zlepšenia podmienok v budove KC pri poskytovaní sociálnych služieb.

VÝROČNÁ SPRÁVA 2020

PRÍLOHY

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

ÚČNUJ_1 Úč NUJ		ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA neziskovej účtovnej jednotky v sústave podvojného účtovníctva			
zostavená k 31.12.2020					
Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne. Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.					
Á Ā B Ć D Ę F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9					
Daňové identifikačné číslo 2 0 2 2 7 7 2 8 3 7		Účtovná závierka <input checked="" type="checkbox"/> riadna <input checked="" type="checkbox"/> zostavená <input type="checkbox"/> mimoriadna <input checked="" type="checkbox"/> schválená (vyznačí sa x)		Mesiac Rok Za obdobie od 0 1 2 0 2 0 do 1 2 2 0 2 0 Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 9 do 1 2 2 0 1 9	
IČO 3 7 9 2 4 8 4 2		SID SK NACE 9 4 . 9 9 . 2			
Priložené súčasti účtovnej závierky <input checked="" type="checkbox"/> Súvaha (Úč NUJ 1-01) <input checked="" type="checkbox"/> Poznámky (Úč NUJ 3-01) <input checked="" type="checkbox"/> Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)					
Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky R ó m s k y i n š t i t ú t - R o m a I n s t i t u t e , n . o					
Sídlo účtovnej jednotky Ulica Číslo D o b r o v i č o a v a 1 2 6 / 3 PSČ Obec 8 1 1 0 2 B r a t i s l a v a Číslo telefónu Číslo faxu 0 / 0 / E-mailová adresa					
Zostavená dňa: 1 0 . 0 6 . 2 0 2 1		Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: 		Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky: 	
Schválená dňa: 2 9 . 0 6 . 2 0 2 1		Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky: 			
Záznamy daňového úradu					
Miesto pre evidenčné číslo Odslačok prezentačnej pečiatky daňového úradu					

MF SR 2013

Strana 1

VÝROČNÁ SPRÁVA 2020

Súvaha (Úč NÚJ 1-01)		IČO 37924842				SID	
Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto		
a	b	1	2	3	4		
A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 002 + r. 009 + r. 021	001						
1. Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až r. 008	002						
Nehmotné výsledky z vývojevej a obdobnej činnosti 012-(072+091AÚ)	003						
Softvér 013 - (073+091AÚ)	004						
Oceňiteľné práva 014 - (074 + 091AÚ)	005						
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(076 + 079 + 091 AÚ)	006						
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)	007						
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051- 095AÚ)	008						
2. Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020	009						
Pozemky (031)	010		x				
Umelecké diela a zbierky (032)	011		x				
Stavby 021 - (081 + 092AÚ)	012						
Samostatné hnuiteľné veci a súbory hnuiteľných vecí 022 - (082 + 092AÚ)	013						
Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ)	014						
Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ)	015						
Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ)	016						
Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ)	017						
Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 +092AÚ)	018						
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019						
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)	020						
3. Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028	021						
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)	022						
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ)	023						
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024						
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025						
Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026						
Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027						
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028						

Strana 2

VÝROČNÁ SPRÁVA 2020

Súvaha (Úč NUJ 1-01)

IČO 3 7 9 2 4 8 4 2 SID

Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051	029	19228,72		19228,72	7163,15
1. Zásoby r. 031 až r. 036	030	1212,00		1212,00	1212,00
Materiál (112 + 119) - 191	031	1212,00		1212,00	1212,00
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121 + 122)-(192+193)	032				
Výrobky (123 - 194)	033				
Zvieratá (124 - 195)	034				
Tovar (132 + 139) - 196	035				
Poskytnuté prevádzkové preddávky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036				
2. Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041	037				
Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	038				
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ)	039				
Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)	040				
Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	041				
3. Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050	042	6789,21		6789,21	19,15
Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ	043				
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044				
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045		x		
Daňové pohľadávky (341 až 345)	046		x		19,15
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348)	047	6789,21	x	6789,21	
Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)	048				
Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)	049				
Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	050				
4. Finančné účty r. 052 až r. 056	051	11227,51		11227,51	5932,00
Pokladnica (211 + 213)	052	2525,56	x	2525,56	1543,96
Bankové účty (221 AÚ + 261)	053	8701,95	x	8701,95	4388,04
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054		x		
Krátkodobý finančný majetok (251+ 253 + 255 + 256 + 257) - 291AÚ	055				
Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)	056				
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 058 a r. 059	057				
1. Náklady budúcich období (381)	058				
Príjmy budúcich období (385)	059				
MAJETOK SPOLU r. 001 + r. 029 + r. 057	060	19228,72		19228,72	7163,15

Strana 3

VÝROČNÁ SPRÁVA 2020

Súvaha (Úč NUJ 1-01)

IČO 3 7 9 2 4 8 4 2 SID

Strana pasív	č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	5	6
A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU r. 062+ r. 068 + r. 072 + r. 073	061	12353,12	6444,83
1. Imanie a peňažné fondy r. 063 až r. 067	062		
Základné imanie (411)	063		
Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)	064		
Fond reprodukcie (413)	065		
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)	066		
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastí (415)	067		
2. Fondy tvorené zo zisku r. 069 až r. 071	068		
Rezervný fond (421)	069		
Fondy tvorené zo zisku (423)	070		
Ostatné fondy (427)	071		
3. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+/- 428)	072	6444,83	1150,99
4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 074 + r. 101)	073	5008,29	5293,84
B. CUDZIE ZDROJE SPOLU r. 075 + r. 079 + r. 087 + r. 097	074	6875,60	718,32
1. Rezervy r. 076 až r. 078	075		
Rezervy zákonné (451AÚ)	076		
Ostatné rezervy (459AÚ)	077		
Krátkodobé rezervy (323 + 451AÚ + 459AÚ)	078		
2. Dlhodobé záväzky r. 080 až r. 086	079		
Záväzky zo sociálneho fondu (472)	080		
Vydané dlhopisy (473)	081		
Záväzky z nájmu (474 AÚ)	082		
Dlhodobé prijaté preddávky (475)	083		
Dlhodobé nefakturované dodávky (476)	084		
Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	085		
Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	086		
3. Krátkodobé záväzky r. 088 až r. 096	087	6315,60	158,32
Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	088	3204,00	255,09
Záväzky voči zamestnancom (331+ 333)	089	1859,90	-57,14
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	090	1077,90	-39,63
Daňové záväzky (341 až 345)	091	173,80	
Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)	092		
Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	093		
Záväzky voči účastníkom združení (368)	094		
Spojovací účet pri združení (396)	095		
Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)	096		
4. Bankové výpomoci a pôžičky r. 098 až r. 100	097	560,00	560,00
Dlhodobé bankové úvery (461AÚ)	098		
Bežné bankové úvery (231+ 232 + 461AÚ)	099		
Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249)	100	560,00	560,00
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 102 a r. 103	101		
1. Výdavky budúcich období (383)	102		
Výnosy budúcich období (384)	103		
VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU r.061+ r.074 + r.101	104	19228,72	7163,15

Strana 4

VÝROČNÁ SPRÁVA 2020

Výkaz ziskov a strát (Úč. NUJ 2-01)

IČO 3 7 9 2 4 8 4 2 / SID

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01	10690,29		10690,29	767,94
502	Spotreba energie	02	1565,92		1565,92	3007,44
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04	36,00		36,00	
512	Cestovné	05				976,04
513	Náklady na reprezentáciu	06				
518	Ostatné služby	07	59267,95		59267,95	1669,08
521	Mzdové náklady	08	30183,94		30183,94	16909,58
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	10188,94		10188,94	5951,35
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11				
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľnosti	14				
538	Ostatné dane a poplatky	15				
541	Zmluvné pokuty a penále	16				
542	Ostatné pokuty a penále	17				
543	Odpísanie pohľadávky	18				
544	Úroky	19				
545	Kurzové straty	20				
546	Dary	21				
547	Osobitné náklady	22	154,64		154,64	
548	Manká a škody	23				5,00
549	Iné ostatné náklady	24	370,29		370,29	74,34
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25				
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34				
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35				
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37				
Účtovná trieda 5 spolu	r. 01 až r. 37	38	112457,97		112457,97	29360,77

Strana 5

VÝROČNÁ SPRÁVA 2020

Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)

IČO 3 7 9 2 4 8 4 2 / SID

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spoľu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40				
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53				
645	Kurzové zisky	54				
646	Prijaté dary	55				
647	Osobitné výnosy	56	56299,00		56299,00	
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58	0,10		0,10	
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z preceňovania cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68	11508,47		11508,47	
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69	270,00		270,00	1582,00
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71				
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				
691	Dotácie	73	50288,60		50288,60	33072,61
Účtovná trieda 6 spolu r. 39 až r. 73		74	118366,26		118366,26	34654,61
Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38		75	5908,29		5908,29	5293,84
591	Daň z príjmov	76				
595	Dodatocné odvody dane z príjmov	77				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)		78	5908,29		5908,29	5293,84

Strana 6

Poznámky k účtovnej závierke

Poznámky (Úč NUJ 3 – 01)

IČO 3 7 9 2 4 8 4 2 /SID

Čl. I

Všeobecné údaje

(1) Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky, dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky.

31.5.2007, zakladateľ Janette Mazziniová

(2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky; uvádzajú sa mená a priezviská členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky.

Phr. Klára Orgovánová - riaditeľka

(3) Opis činnosti, na účel ktorej bola účtovná jednotka zriadená a opis druhu podnikateľskej činnosti, ak ju účtovná jednotka vykonáva.

Sociálne poradenstvo.

(4) Priemerný prepočítaný počet zamestnancov, a z toho počet vedúcich zamestnancov účtovnej jednotky za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka (ďalej len „bežné účtovné obdobie“) a za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie. Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou a počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas bežného účtovného obdobia a bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia.

3 zamestnanci

(5) Informácia o organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky.

(6) Údaje podľa odseku 4 a čl. III a IV sa uvádzajú v textovej podobe a tabuľkovej podobe.

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

(1) Informácia, či je účtovná závierka zostavená za splnenia predpokladu, že účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti.

Predpoklad ďalšej činnosti.

(2) Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód s uvedením dôvodu týchto zmien a vyčíslením ich vplyvu na finančnú hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky.

Žiadne.

(3) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov v členení na

a) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný kúpou,

b) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou,

c) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný iným spôsobom,

d) dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou,

e) dlhodobý hmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou,

f) dlhodobý hmotný majetok obstaraný iným spôsobom,

g) dlhodobý finančný majetok,

h) zásoby obstarané kúpou, menovitá hodnota

i) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou,

j) zásoby obstarané iným spôsobom,

k) pohľadávky, menovitá hodnota

Strana 7

VÝROČNÁ SPRÁVA 2020

- l) krátkodobý finančný majetok, menovitá hodnota
- m) časové rozlíšenie na strane aktív,
- n) záväzky vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov,
- o) časové rozlíšenie na strane pasív,
- p) deriváty,
- r) majetok a záväzky zabezpečené derivátmi.

(4) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku, pričom sa uvádza doba odpisovania, použité sadzby odpisov a odpisové metódy pri určení odpisov.

Žiaden odpisový plán.

(5) Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku. Uvádza sa, či účtovná jednotka uplatňuje opravné položky a rezervy.
Nie.

Čl. III

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

- (1) Údaje o dlhodobom nehmotnom majetku a dlhodobom hmotnom majetku za bežné účtovné obdobie, a to
- a) prehľad o dlhodobom majetku podľa položiek tohto majetku v členení podľa položiek súvahy; uvádza sa stav dlhodobého majetku v prvotnom ocenení na začiatku bežného účtovného obdobia, prírastky, úbytky a presuny tohto majetku a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,
 - b) prehľad oprávok a opravných položiek k dlhodobému majetku podľa jednotlivých položiek tohto majetku v členení podľa položiek súvahy; uvádza sa stav oprávok a opravných položiek k dlhodobému majetku na začiatku bežného účtovného obdobia, ich prírastky a úbytky počas bežného účtovného obdobia a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,
 - c) prehľad o zostatkových cenách dlhodobého majetku na začiatku bežného účtovného obdobia a na konci bežného účtovného obdobia.
- (2) Prehľad dlhodobého majetku, na ktorý je zriadené záložné právo a dlhodobého majetku, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať.
- (3) Údaje o spôsobe a výške poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku.
- (4) Údaje o štruktúre dlhodobého finančného majetku za bežné účtovné obdobie a jeho umiestnenie v členení podľa položiek súvahy a o zmenách, ktoré sa uskutočnili v priebehu bežného účtovného obdobia v jednotlivých položkách dlhodobého finančného majetku.
- (5) Informácia o výške tvorby, zníženia a zúčtovania opravných položiek k dlhodobému finančnému majetku a opis dôvodu ich tvorby, zníženia a zúčtovania.
- (6) Prehľad o významných položkách krátkodobého finančného majetku a o ocenení krátkodobého finančného majetku reálnou hodnotou ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, pričom sa uvádza vplyv takéhoto ocenenia na výsledok hospodárenia účtovnej jednotky.
- (7) Prehľad opravných položiek k zásobám, pričom sa uvádza ich stav na začiatku bežného účtovného obdobia, tvorba, zníženie alebo zúčtovanie opravných položiek počas bežného účtovného obdobia a stav na konci bežného účtovného obdobia, ako aj dôvod tvorby, zníženia alebo zúčtovania opravných položiek k zásobám.
- (8) Opis významných pohľadávok v nadväznosti na položky súvahy a v členení na pohľadávky za hlavnú nezdaňovanú činnosť, zdaňovanú činnosť a podnikateľskú činnosť.
- (9) Prehľad opravných položiek k pohľadávkam, pričom sa uvádza ich stav na začiatku bežného účtovného obdobia, tvorba, zníženie alebo zúčtovanie opravných položiek počas bežného účtovného obdobia a stav na konci bežného účtovného obdobia, ako aj dôvod tvorby, zníženia alebo zúčtovania opravných položiek k pohľadávkam.
- (10) Prehľad pohľadávok do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti.
- (11) Prehľad významných položiek časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období.

Strana 8

VÝROČNÁ SPRÁVA 2020

(12) Opis a výška zmien vlastných zdrojov krytia neobežného majetku a obežného majetku podľa položiek súvahy za bežné účtovné obdobie, a to

a) opis základného imania, nadačného imania v nadáciách, výška vkladov zakladateľov alebo zriaďovateľov, prioritný majetok v neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby, prevody zdrojov z fondov účtovnej jednotky a podobne; za jednotlivé položky sa uvádza stav na začiatku bežného účtovného obdobia, jednotlivé prírastky, úbytky, presuny a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,

b) opis jednotlivých druhov fondov, ktoré tvorí účtovná jednotka, stav na začiatku bežného účtovného obdobia, prírastky, úbytky, presuny a zostatok na konci bežného účtovného obdobia.

(13) Informácia o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty vykázané v minulých účtovných obdobiach.

Účtovná strata preúčtovaná na účet HV minulých rokov.

(14) Opis a výška cudzích zdrojov, a to

a) údaje o jednotlivých druhoch rezerv, ktoré tvorí účtovná jednotka; uvádza sa stav rezerv na začiatku bežného účtovného obdobia, ich tvorba, zníženie, použitie alebo zrušenie počas bežného účtovného obdobia a zostatok rezervy na konci bežného účtovného obdobia, pričom sa uvedie predpokladaný rok použitia rezervy, Žiadne

b) údaje o významných položkách na účtoch 325 - Ostatné záväzky a 379 – Iné záväzky; uvádza sa začiatkový stav, prírastky, úbytky a konečný zostatok podľa jednotlivých druhov záväzkov, Žiadne

c) prehľad o výške záväzkov do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti, Žiadne

d) prehľad o výške záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti v členení podľa položiek súvahy

1. do jedného roka vrátane, 287,01 eur

2. od jedného roka do piatich rokov vrátane,

3. viac ako päť rokov,

e) prehľad o záväzkoch zo sociálneho fondu; uvádza sa začiatkový stav, tvorba a čerpanie sociálneho fondu počas účtovného obdobia a zostatok na konci účtovného obdobia, Žiadne

f) prehľad o bankových úveroch, pôžičkách a návratných finančných výpomociach s uvedením meny, v ktorej boli poskytnuté, druhu, hodnoty v cudzej mene a hodnoty v eurách ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, výšky úroku, splatnosti a formy zabezpečenia, Návratná finančná výpomoc 560 eur.

g) prehľad o významných položkách časového rozlíšenia výdavkov budúcich období. Žiame

(15) Prehľad o významných položkách výnosov budúcich období v členení najmä na Žiadne

a) zostatkovú hodnotu bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku,

b) zostatkovú hodnotu dlhodobého majetku obstaraného z dotácie,

c) zostatok nepoužitej dotácie alebo grantu,

d) zostatok nepoužitej časti podielu zaplatenej dane,

e) zostatkovú hodnotu dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane.

(16) Údaje o majetku prenajatom formou finančného prenájmu, a to Žiaden

a) celková suma dohodnutých platieb ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, v členení na istinu a finančný náklad,

b) suma istiny a finančného nákladu podľa doby splatnosti

1. do jedného roka vrátane,

2. od jedného roka do piatich rokov vrátane,

3. viac ako päť rokov.

Strana 9

VÝROČNÁ SPRÁVA 2020

Čl. IV

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

- (1) Prehľad tržieb za vlastné výkony a tovar s uvedením ich opisu a vyčíslením hodnoty tržieb podľa jednotlivých hlavných druhov výrobkov, služieb hlavnej činnosti a podnikateľskej činnosti účtovnej jednotky. Žiadne.
- (2) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek prijatých darov, osobitných výnosov, zákonných poplatkov a iných ostatných výnosov. Prijaté dary od fyzickej osoby - 270,- Eur. Prijaté príspevky na činnosť – SAV 4.617,47 Eur, Grant Nadácie ESET 3.000,- Eur, Grant Nadácie Orange 2.000,- Eur.
- (3) Prehľad dotácií a grantov, ktoré účtovná jednotka prijala v priebehu bežného účtovného obdobia. MV SR – 1.620,- Eur, Implementačná agentúra MPSVR SR – 30.330,70 Eur, MIRRI – 19.957,99 Eur.
- (4) Opis a suma významných položiek finančných výnosov; uvádza sa aj celková suma kurzových ziskov, pričom osobitne sa uvádza hodnota kurzových ziskov účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Žiadne.
- (5) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek nákladov, nákladov na ostatné služby, osobitných nákladov a iných ostatných nákladov. Mzdové náklady 16.909,58 Eur a Sociálne a zdravotné náklady 5.951,35 Eur.
- (6) Prehľad o účele a výške použitia podielu zaplatenej dane za bežné účtovné obdobie. RI neprijal podiel zaplatenej dane.
- (7) Opis a suma významných položiek finančných nákladov; uvádza sa aj celková suma kurzových strát, pričom osobitne sa uvádza hodnota kurzových strát účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Žiadne.
- (8) V účtovnej jednotke, ktorá má povinnosť overenia účtovnej závierky auditorom, sa uvedie vymedzenie a suma nákladov za účtovné obdobie v členení na náklady za
- a) overenie účtovnej závierky,
 - b) uisťovacie auditorské služby okrem overenia účtovnej závierky,
 - c) súvisiace auditorské služby,
 - d) daňové poradenstvo,
 - e) ostatné neauditorské služby.

Čl. V

Opis údajov na podsúvahových účtoch

Významné položky prenajatého majetku, majetku prijatého do úschovy, odpísané pohľadávky a prípadné ďalšie položky.

Čl. VI

Ďalšie informácie - Žiadne.

- (1) Opis a hodnota iných aktív, ktorými sa rozumie možný majetok, ktorý vznikol v dôsledku minulých udalostí a ktorého existencia alebo vlastníctvo závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky; týmito inými aktívami sú napríklad práva zo servisných zmlúv, poisťovacích zmlúv, koncesionárskych zmlúv, licenčných zmlúv, práva z investovania prostriedkov získaných oslobodením od dane z príjmov.
- (2) Opis a hodnota iných pasív vyplývajúcich zo súdnych rozhodnutí, z poskytnutých záruk, zo všeobecne záväzných právnych predpisov, z ručenia podľa jednotlivých druhov ručenia; takýmito inými pasívami sú:
- a) možná povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti a ktorej existencia závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky, alebo
 - b) povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti, ale ktorá sa nevykazuje v súvahe, pretože nie je pravdepodobné, že na splnenie tejto povinnosti bude potrebný úbytok ekonomických úžitkov, alebo výška tejto povinnosti sa nedá spoľahlivo oceniť.
- (3) Opis významných položiek ostatných finančných povinností, ktoré sa nesledujú v účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe; pri každej položke sa uvádza jej opis, výška a údaj, či sa týka spriaznených osôb, a to
- a) povinnosť z devízových termínovaných obchodov a iných finančných derivátov,
 - b) povinnosť z opčných obchodov,

Strana 10

VÝROČNÁ SPRÁVA 2020

c) zákonná povinnosť alebo zmluvná povinnosť odobrať určité produkty alebo služby, napríklad z dodávateľských alebo odberateľských zmlúv,

d) povinnosť z leasingových, nájomných, servisných, poisťných, koncesionárskych, licenčných zmlúv a podobných zmlúv,

e) iné povinnosti.

(4) Prehľad nehnuteľných kultúrnych pamiatok, ktoré sú v správe alebo vo vlastníctve účtovnej jednotky.

(5) Informácie o významných skutočnostiach, ktoré nastali medzi dňom, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka a dňom jej zostavenia.

Vzorová tabuľka k čl. I ods. 4 o počte zamestnancov a dobrovoľníkov

	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	3	3
z toho počet vedúcich zamestnancov		
Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou		
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia		

VÝROČNÁ SPRÁVA 2020

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 1 o stave a pohybe dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

Tabuľka č. 1

	Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti	Softvér	Oceniteľné práva	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie - stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
prírastky							
úbytky							
presuny							
Stav na konci bežného účtovného obdobia							
Oprávkový – stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
prírastky							
úbytky							
Stav na konci bežného účtovného obdobia							
Opravné položky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
prírastky							
úbytky							

Strana 12

Stav na konci bežného účtovného obdobia							
Zostatková hodnota							
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
Stav na konci bežného účtovného obdobia							

Tabuľka č. 2

	Pozemky	Umelecké diela a zbierky	Stavby	Samostatné hnuiteľné veci a súbory hnuiteľných vecí	Dopravné prostriedky	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Drobný a ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie - stav na začiatku bežného účtovného obdobia											
prírastky											
úbytky											
presuny											
Stav na konci bežného účtovného obdobia											
Oprávkový – stav na začiatku bežného účtovného obdobia											
prírastky											
úbytky											
Stav na konci											

Strana 13

VÝROČNÁ SPRÁVA 2020

bežného účtovného obdobia											
Opravné položky –											
stav na začiatku bežného účtovného obdobia											
prírastky											
úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia											
Zostatková hodnota											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia											
Stav na konci bežného účtovného obdobia											

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 4 a 5 o štruktúre a o zmenách jednotlivých položiek dlhodobého finančného majetku

	Podielové cenné papiere a podiely v ovládanej obchodnej spoločnosti	Podielové cenné papiere a podiely v obchodnej spoločnosti s podstatným vplyvom	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky	Ostatný dlhodobý finančný majetok	Obstaranie dlhodobého finančného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Presuny								

Strana 14

Stav na konci bežného účtovného obdobia								
Opravné položky								
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Stav na konci bežného účtovného obdobia								
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia								
Stav na konci bežného účtovného obdobia								

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 4 o štruktúre dlhodobého finančného majetku

Názov spoločnosti	Podiel na základnom imaní (v %)	Podiel účtovnej jednotky na hlasovacích právach (v %)	Hodnota vlastného imania ku koncu		Účtovná hodnota ku koncu	
			bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia

Strana 15

VÝROČNÁ SPRÁVA 2020

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 6 o položkách krátkodobého finančního majetku

Tabuľka č. 1

Krátkodobý finančný majetok	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Majetkové cenné papiere na obchodovanie				
Dlhové cenné papiere na obchodovanie				
Dlhové cenné papiere so splatnosťou do jedného roka držané do splatnosti				
Ostatné realizovateľné cenné papiere				
Obstarávanie krátkodobého finančního majetku				
Krátkodobý finančný majetok spolu				

Tabuľka č. 2

Krátkodobý finančný majetok	Zvýšenie/ zniženie hodnoty (+/-)	Vplyv ocenenia na výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	Vplyv ocenenia na vlastné imanie
Majetkové cenné papiere na obchodovanie			
Dlhové cenné papiere na obchodovanie			
Ostatné realizovateľné cenné papiere			
Krátkodobý finančný majetok spolu			

Strana 16

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 7 o vývoji opravných položiek k zásobám

Druh zásob	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba opravnej položky (zvýšenie)	Zníženie opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Materiál					
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby					
Výrobky					
Zvieratá					
Tovar					
Poskytnutý preddavok na zásoby					
Zásoby spolu					

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 9 o vývoji opravných položiek k pohľadávkam

Druh pohľadávok	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba opravnej položky (zvýšenie)	Zníženie opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Pohľadávky z obchodného styku					
Ostatné pohľadávky					
Pohľadávky voči účastníkom združení					
Iné pohľadávky					
Pohľadávky spolu					

Strana 17

VÝROČNÁ SPRÁVA 2020

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 10 o pohľadávkach do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti

	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pohľadávky do lehoty splatnosti		
Pohľadávky po lehote splatnosti		
Pohľadávky spolu		

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 12 o zmenách vlastných zdrojov krytia neobežného majetku a obežného majetku

	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Presuny (+, -)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Imanie a fondy					
Základné imanie					
z toho:					
nadačné imanie v nadácii					
vklady zakladateľov					
prioritný majetok					
Fondy tvorené podľa osobitného predpisu					
Fond reprodukcie					
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov					
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účasťí					
Fondy zo zisku					
Rezervný fond					

Strana 18

Fondy tvorené zo zisku					
Ostatné fondy					
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov					
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie					
Spolu					

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 13 o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovný zisk	5.293,84
Rozdelenie účtovného zisku	
Prídel do základného imania	
Prídel do fondu tvoreného podľa osobitného predpisu	
Prídel do fondu reprodukcie	
Prídel do rezervného fondu	
Prídel do fondu tvoreného zo zisku	
Prídel do ostatných fondov	
Úhrada straty minulých období	
Prevod do sociálneho fondu	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	5.293,84
Iné	
Účtovná strata	
Vysporiadanie účtovnej straty	
Zo základného imania	
Z rezervného fondu	

Strana 19

VÝROČNÁ SPRÁVA 2020

Z fondu tvoreného zo zisku	
Z ostatných fondov	
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	
Iné	

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 14 písm. a) o tvorbe a použití rezerv

Druh rezervy	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba rezerv	Použitie rezerv	Zrušenie alebo zníženie rezerv	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Jednotlivé druhy krátkodobých zákonných rezerv					
Jednotlivé druhy dlhodobých zákonných rezerv					
Zákonné rezervy spolu					
Jednotlivé druhy krátkodobých ostatných rezerv					
Jednotlivé druhy dlhodobých ostatných rezerv					
Ostatné rezervy spolu					
Rezervy spolu					

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 14 písm. c) a d) o záväzkoch

Druh záväzkov	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Záväzky po lehote splatnosti		
Záväzky do lehoty splatnosti so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	3.204,00	197,95
Krátkodobé záväzky spolu	3.204,00	197,95

Strana 20

Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane		
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti viac ako päť rokov		
Dlhodobé záväzky spolu		
Krátkodobé a dlhodobé záväzky spolu	3.204,00	197,95

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 14 písm. e) o vývoji sociálneho fondu

Sociálny fond	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Stav k prvému dňu účtovného obdobia		
Tvorba na ťarchu nákladov		
Tvorba zo zisku		
Čerpanie		
Stav k poslednému dňu účtovného obdobia		

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 14 písm. f) o bankových úveroch, pôžičkách a návratných finančných výpomociach

Druh cudzieho zdroja	Mena	Výška úroku v %	Splatnosť	Forma zabezpečenia	Suma istiny na konci bežného účtovného obdobia	Suma istiny na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Krátkodobý bankový úver						
Pôžička	560	0	Do 1 roka	žiadna	560	0
Návratná finančná výpomoc						
Dlhodobý bankový úver						
Spolu						

Strana 21

VÝROČNÁ SPRÁVA 2020

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 15 o významných položkách výnosov budúcich období

Položky výnosov budúcich období z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku				
dlhodobého majetku obstaraného z dotácie				
dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru				
dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z prostriedkov Európskej únie				
dotácie z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku				
grantu				
podielu zaplatenej dane				
dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane				

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 16 o majetku prenanatom formou finančného prenájmu

Závazok	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Istina	Finančný náklad	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Celková suma dohodnutých platieb do jedného roka vrátane				
od jedného roka do piatich rokov vrátane				
viac ako päť rokov				

Strana 22

Vzorová tabuľka k čl. IV ods. 6 o účele a výške použitia podielu zaplatenej dane

Účel použitia podielu zaplatenej dane	Použitá suma z bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Použitá suma bežného účtovného obdobia
Zostatok podielu zaplatenej dane bežného účtovného obdobia		

Vzorová tabuľka k čl. IV ods. 8 o nákladoch vynaložených v súvislosti s auditom účtovnej závierky

Jednotlivé druhy nákladov za	Suma
overenie účtovnej závierky	
uistovacie auditorské služby okrem overenia účtovnej závierky	
súvisiace auditorské služby	
daňové poradenstvo	
ostatné neauditorské služby	
Spolu	

Strana 23

Rómsky inštitút - Roma Institute, n.o.

(C) 2021

